



prezzo a notte in Euro / Preis pro Nacht in Euro	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L
<b>TIPO 2 / TYP 2 (max. 4 persone / max. 4 Personen)</b>	12/5 - 2/6 1/9 - 17/9	2/6 - 9/6	9/6 - 16/6	16/6 - 30/6	30/6 - 7/7	7/7 - 14/7	14/7 - 21/7	21/07 - 11/8 18/8 - 25/8	11/8 - 18/8	25/8 - 1/9
fino a 4 persone / bis zu 4 Personen	50,00	55,00	60,00	65,00	70,00	95,00	100,00	110,00	120,00	90,00
<b>OFFERTE WEEKEND / WEEK-END ANGEBOT</b>	<b>12/5 - 2/6 + 1/9 - 17/9</b>									
2 notti (Venerdì - Sabato) / 2 Nächte (Freitag-Samstag)	70,00									
3 notti (Venerdì - Domenica) / 3 Nächte (Freitag-Sonntag)	98,00									
4 notti (Venerdì - Lunedì) / 4 Nächte (Freitag-Montag)	120,00									

prezzo a notte in Euro / Preis pro Nacht in Euro	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M
<b>TIPO 3 / TYP 3 (max. 7 persone / max. 7 Personen)</b>	12/5 - 2/6 8/9 - 17/9	2/6 - 9/6	9/6 - 16/6	16/6 - 23/6	23/6 - 30/6 25/8 - 1/9	30/6 - 7/7	7/7 - 21/7	21/7 - 4/8 18/8 - 25/8	4/8 - 11/8	11/8 - 18/8	1/9 - 8/9
fino a 6 persone / bis zu 6 Personen	60,00	70,00	80,00	85,00	100,00	120,00	135,00	130,00	150,00	160,00	65,00
7 persona / 7 Person	7,50	7,50	10,00	10,00	12,00	12,00	12,00	12,00	12,00	12,00	10,00
supplemento piano terra / Zuschlag EG	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00
supplemento piano terra + vista piscina / Zuschlag EG + Poolblick	8,00	8,00	8,00	8,00	8,00	8,00	8,00	8,00	8,00	8,00	8,00

prezzo a notte in Euro / Preis pro Nacht in Euro	A	B	C	D	E	F
<b>TIPO 4 / TYP 4 (max. 7 persone / max. 7 Personen)</b>	12/5 - 9/6 1/9 - 17/9	9/6 - 23/6	23/6 - 7/7	7/7 - 4/8	4/8 - 25/8	25/8 - 1/9
fino a 4 persone / bis zu 4 Personen	40,00	50,00	60,00	80,00	100,00	85,00

<b>CONDIZIONI VALIDE PER LE UNITA' ABITATIVE / BUCHUNGSBEDINGUNGEN GÜLTIG FÜR WOHNEINHEITEN</b>									
* <b>CONSEGNA CHIAVE / SCHLÜSSEL-ÜBERGABE:</b> dalle 18 alle 21 / ab 18 Uhr bis 21 Uhr					* <b>PERMANENZA MINIMA</b> (vedi singola tipologia): 7 notti				
* <b>PARTENZA / ABREISE:</b> entro le 10 / bis 10.00 Uhr					* <b>MINDESTAUFENTHALT</b> (siehe Zeiten jeweiliger Wohneinheit): 7 Nächte				
* Baby sotto i 2 anni non pagano ma sono conteggiati nel totale delle persone presenti nell'unità Kinder unter 2 Jahre kostenlos, aber in der Anzahl der in der Wohneinheit anwesenden Personen mitgezählt.					* <b>ACCONTO per ogni settimana prenotata</b> (periodo A: Euro 60,00 a settimana): Euro 160,00				
* Tutte le unità abitative sono dotate di biancheria da letto, stoviglie, pentole. Gas, acqua ed elettricità sono inclusi nel prezzo delle unità abitative. Alle Wohneinheiten sind mit Leintücher, Kissen, Decken, Töpfen und Geschirr ausgestattet. Gas, Wasser und Strom im Preis inklusive					* <b>ANZAHLUNG je Aufenthaltswoche</b> (Zeit A: Euro 60,00 pro Woche): Euro 160,00				
					* <b>SPESE DI PRENOTAZIONE / BUCHUNGS-SPESEN:</b> Euro 10,00				
					* <b>DEPOSITO CAUZIONE</b> (in contanti all'arrivo): Euro 100,00				
					* <b>KAUTION</b> (bar bei Anreise): Euro 100,00				

## CAMPING

<b>CONDIZIONI VALIDE PER IL CAMPEGGIO / BUCHUNGSBEDINGUNGEN GÜLTIG FÜR CAMPING</b>									
* <b>CONSEGNA PIAZZOLA / STELLPLATZ-ÜBERGABE:</b> dalle 12 / ab 12.00 Uhr					* <b>PERMANENZA MINIMA</b> (periodo 15/6 - 2/9): 7 notti				
* <b>PARTENZA / ABREISE:</b> entro le 11 / bis 11.00 Uhr					* <b>MINDESTAUFENTHALT</b> (Zeit 15/6 - 2/9): 7 Nächte				
* 3% sconto per i titolari di carta CCI (da esibire in Cassa prima dell'emissione di ricevuta fiscale, altrimenti lo sconto non verrà applicato)					* <b>ACCONTO per ogni settimana prenotata</b> (periodo A: Euro 30,00 a settimana): Euro 60,00				
* Su ogni piazzola è ammessa un'unica unità abitativa, per max. 6 persone (1 camper, 1 caravan + auto, oppure 1 tenda + auto).					* <b>ANZAHLUNG je Aufenthaltswoche</b> (Zeit A: Euro 30,00 pro Woche): Euro 60,00				
* La motocicletta equivale ad 1 auto.					* <b>SPESE DI PRENOTAZIONE / BUCHUNGS-SPESEN:</b> Euro 10,00				
* Per caravan, camper e tende lasciate vuote, nei periodi 12/5-15/6 e 2/9-17/9 si paga sempre: piazzola + 2 adulti, nel periodo 15/6 - 2/9 si paga sempre: piazzola + 3 adulti.					* <b>DEPOSITO CAUZIONE</b> (in contanti all'arrivo solo se non è stato versato un acconto): Euro 100,00				
* 3% Rabatt für CCI-Mitglieder. Die CCI-Karte muss vor Ausdruck der Rechnung vorgewiesen werden, da der Rabatt andernfalls verloren geht.					* <b>KAUTION</b> (bar bei Anreise, nur wenn keine Anzahlung geleistet wurde): Euro 100,00				
* Auf einem Stellplatz ist eine einzige Wohneinheit für maximal 6 Personen erlaubt, und zwar wie folgt: 1 Wohnwagen + 1 Auto oder 1 Zelt + 1 Auto oder 1 Wohnmobil ohne Auto.									
* Motorräder entsprechen einem Auto.									
* Für Wohnwagen, Camper und Zelte, welche leer stehen, wird ein Minimal-Tarif belastet: Zeiten 12/5-15/6 + 2/9-17/9: Stellplatz + 2 Erwachsene, Zeiten 15/6-2/9: Stellplatz + 3 Erwachsene									

<b>SERVIZI E STRUTTURE</b>	
<b>I servizi del Villaggio Turistico Isamar sotto elencati sono a completa disposizione degli Ospiti di Isaresidence A/B.</b>	
Clima-Card (ca. 48 ore di utilizzo) .....	Euro 10,00
Servizio di pulizia giornaliera dell'unità abitativa, a partire da .....	Euro 13,00
Pulizia finale dell'unità abitativa, a partire da .....	Euro 30,00
Cambio biancheria da letto singolo/matrimoniale .....	Euro 3,50 / 4,50
Kit cambio biancheria per 4 persone (1 matrimoniale + 2 singoli) .....	Euro 11,00
Noleggio cassetta di sicurezza al giorno .....	Euro 0,50
Lavatrice detersivo incluso .....	Euro 5,00
Asciugatrice .....	Euro 3,00
Ferro da stiro, moneta da 50 centesimi .....	Euro 0,50
Lavaggio macchina 1 gettone .....	Euro 5,00
Aspiratore macchina 1 gettone .....	Euro 3,00
Telefono (Bungalows) cauzione/conteggio finale scatti .....	Euro 25,00
Mezza pensione a persona/giorno (bevande escluse)** .....	Euro 13,00
Pensione completa a persona/giorno (bevande escluse)** .....	Euro 20,00
** solo nei periodi 12/5 - 11/6 e 1/9 - 12/9 (da richiedere e pagare al ristorante dopo l'arrivo)	
Campo da tennis in erba sintetica, 1 ora a partire da .....	Euro 10,00
Visita medica e pediatrica a partire da .....	Euro 40,00

<b>DIENSTLEISTUNGEN UND AUSSTATTUNGEN</b>	
<b>Alle unten stehenden Dienstleistungen von Isamar stehen den Gästen von Isaresidence A/B zur Verfügung.</b>	
Clima-Card (ca. 48 Stunden Laufzeit) .....	Euro 10,00
Zwischenreinigung der Wohneinheit ab .....	Euro 13,00
Endreinigung der Wohneinheit ab .....	Euro 30,00
Bettwäschewechsel: Einzelbett/Doppelbett ab .....	Euro 3,50 / 4,50
Kit Bettwäschewechsel für 4 Personen (1 Doppel- + 2 Einzelbett) .....	Euro 11,00
Verleih von Sicherheitsfach, pro Tag .....	Euro 0,50
Waschmaschine, inkl. Waschlauge .....	Euro 5,00
Trockner .....	Euro 3,00
Bügeleisen (in Geldmünzen) .....	Euro 0,50
Autowaschanlage, 1 Jeton .....	Euro 5,00
Autostaubsauger, 1 Jeton .....	Euro 3,00
Telefon (nur Bungalows): Kautions / + Kostenberechnung .....	Euro 25,00
Halbpension pro Person/Tag (Getränke nicht inbegriffen)** .....	Euro 13,00
Vollpension pro Person/Tag (Getränke nicht inbegriffen)** .....	Euro 20,00
** nur in den Zeiten 12/5 - 11/6 und 1/9 - 12/9 (Anfrage und Bezahlung direkt am Restaurant nach Anreise)	
Tennisplatz, Kunstrasen, 1 Std. ab .....	Euro 10,00
Arzt-, Kinderarztvisite ab .....	Euro 40,00

**www.villaggioisamar.com - info@villaggioisamar.com**

**CONDIZIONI GENERALI**

Si può effettuare la prenotazione via e-mail, telefono, fax, posta.  
 Orario invernale ufficio prenotazioni: lun - ven: 9.00 - 18.00, sab - dom 10.00 - 18.00  
**Visita al villaggio:** tutti i sabato e domenica dal 7.1.2012.

L'acconto può essere versato con:  
 • ON-LINE: dal ns. sito [www.villaggioisamar.com](http://www.villaggioisamar.com)  
 • Bonifico bancario a: I.S.A. SpA - Banca Antonveneta, filiale S. Anna di Chioggia (VE).  
 IBAN: IT 79R 05040 20901 000000000 506, BIC: ANTBIT 2PV35

Nel caso di annullamento di prenotazione, l'acconto verrà così restituito:  
 - 90 % dell'acconto, se la disdetta è data 60 gg. prima dell'arrivo;  
 - 50% dell'acconto, se la disdetta è data 30 gg. prima dell'arrivo;  
 - nessuna restituzione in caso di disdetta inferiore ai periodi sopra citati.

Il pagamento del soggiorno (possibile a partire dal giorno d'arrivo) può essere effettuato tramite: contanti, bancomat, carte di credito (si accettano: VISA, MASTERCARD, EUROCARD, CARTAS). Non si accettano pagamenti con assegno.  
 L'Ufficio Cassa è aperto tutti i giorni con il seguente orario: 9.00:12.00 / 16.00:19.00.

Non si effettuano riduzioni in caso di arrivo non conforme alla prenotazione oppure in caso di partenza anticipata rispetto al periodo prenotato. In caso di partenza anticipata di una piazzola con prenotazione si applicherà il prezzo della piazzola per l'intero periodo prenotato, mentre per le persone l'addebito verrà conteggiato fino al giorno effettivo della partenza. L'arrivo di un numero di persone superiore al massimo consentito, compresi bambini, comporta l'annullamento della prenotazione e la perdita dell'acconto versato.

I minorenni non sono ammessi, se non accompagnati da un maggiorenne per tutta la durata del soggiorno.  
 Al momento dell'arrivo si richiede il deposito di un documento di identità, che verrà restituito al pagamento del soggiorno.  
 All'interno della struttura è ammessa una sola auto/motocicletta per unità abitativa/piazzola, munita di regolare tagliando di controllo, pena la rimozione all'esterno del veicolo abusivo e pagamento di una penale.  
 Gli animali non sono ammessi all'interno del complesso turistico.  
 Per tutte le altre condizioni si rimanda al Regolamento Interno del Villaggio, disponibile sul sito web.

**ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN**

Die Buchung kann via E-Mail, Fax, Post oder Telefon erfolgen.  
 Öffnungszeiten des Buchungsbüros im Winter: Mo - Fri: 9.00 - 18.00, Sa + So: 10.00 - 18.00  
**Besichtigung der Anlage:** ab 07.01.2012 jedes Wochenende.

Die Anzahlung kann wie folgt geleistet werden:  
 • ON-LINE über unsere WEB-Seite [www.villaggioisamar.com](http://www.villaggioisamar.com)  
 • Banküberweisung an: I.S.A. SpA, Banca Antonveneta, Fil. S. Anna di Chioggia (VE).  
 IBAN: IT 79R 05040 20901 000000000 506, BIC: ANTBIT 2PV35

Bei Stornierung der Buchung wird die Anzahlung wie folgt rückerstattet:  
 • 90% der Anzahlung, bei Stornierung 60 Tage vor dem Anreisetag;  
 • 50% der Anzahlung, bei Stornierung 30 Tage vor dem Anreisetag;  
 • keine Rückerstattung bei Stornierung nach o.g. Zeiten.

Die Bezahlung des Aufenthaltes (gleich nach Anreise möglich) kannwie folgt erfolgen: Bargeld, EC-Karte, Kreditkarte (VISA, MASTERCARD, EUROCARD). Schecks werden nicht akzeptiert.  
 Öffnungszeiten der Kasse: täglich, 9.00-12.00 Uhr / 16.00-19.00 Uhr.

Es werden keine Ermäßigungen im Falle einer verspäteten Anreise oder verfrühten Abreise, abweichend von der Buchungsbestätigung, gewährt. Bei Verfrühten Abreisen von Stellplatzbuchungen wird der Stellplatz bis zum Buchungsdatum belastet und die Personen bis zum effektiven Abreisetag. Das Überschreiten der maximal zugelassenen Personenanzahl bei der Anreise (auch mittels Kindern jeglichen Alters), hat die Stornierung der Buchung zur Folge ohne Rückerstattung der geleisteten Anzahlung.

Minderjährige ohne Begleitung sind nicht zugelassen.  
 Bei Anreise wird ein Personalausweis zurückbehalten, welcher bei Bezahlung des Aufenthaltes zurückgegeben wird.  
 Innerhalb der Anlage ist pro Wohneinheit/Stellplatz nur ein Auto / Motorrad zugelassen. Fahrzeuge die sich, ohne regulären Pass, auf der Anlage befinden, werden von der Direktion auf Kosten des Fahrzeughalters abgeschleppt. Die Direktion übernimmt keine Haftung, sollten durch den Abtransport Schäden entstehen.

Tiere sind innerhalb der Anlage nicht zugelassen.  
 Für alle weiteren Bedingungen siehe Home Page.

- Il presente listino annulla i precedenti (30.11.2011), applica l'IVA al 10% ed è senza la tassa di soggiorno.  
 Eventuali variazioni successive a tale data verranno applicate e modificheranno il presente listino -  
 - Vorliegende Preisliste ersetzt die vorhergehenden (30.11.2011). Preiskalkulation: MwSt. 10% und keine Kurtaxe.  
 Evtl. Änderungen nach diesem Datum werden angewandt werden und vorliegende Preisliste abändern -